



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 7 iunie 2022  
(OR. en)

9039/22

---

**Dosar interinstituțional:  
2022/0136 (NLE)**

---

**MAMA 70  
MED 19  
EG 4**

## **ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE**

---

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Consiliului de asociere înființat prin Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Arabă Egipt, pe de altă parte, cu privire la adoptarea Priorităților parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021- 2027

---

**DECIZIA (UE) 2022/... A CONSILIULUI**

**din ...**

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene,  
în cadrul Consiliului de asociere înființat prin Acordul euro-mediteranean  
de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene  
și statele membre ale acestora, pe de o parte,  
și Republica Arabă Egipt, pe de altă parte,  
cu privire la adoptarea Priorităților parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021-2027**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 217 coroborat  
cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Arabă Egipt, pe de altă parte<sup>1</sup> (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat la 25 iunie 2001 și a intrat în vigoare la 1 iunie 2004.
- (2) În temeiul articolului 76 din acord, Consiliul de asociere înființat prin acord (denumit în continuare „Consiliul de asociere UE-Egipt”) are competența de a adopta decizii pentru realizarea obiectivelor acordului și poate formula recomandări adecvate.
- (3) În vederea consolidării în continuare a relației solide și multidimensionale dintre cei doi parteneri, au fost identificate prioritățile parteneriatului pentru a sprijini punerea în aplicare a acordului și pentru a oferi orientări și informații parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021-2027 (denumite în continuare „Prioritățile parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021-2027”).

---

<sup>1</sup> Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Arabă Egipt, pe de altă parte (JO L 304, 30.9.2004, p. 39).

- (4) În cadrul celei de a noua sa reuniuni, Consiliul de asociere UE-Egipt urmează să adopte o recomandare privind Prioritățile parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021-2027.
- (5) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Consiliului de asociere UE-Egipt, deoarece recomandarea cu privire la Prioritățile parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021-2027 va avea efecte juridice pentru Uniune.
- (6) Prin urmare, poziția Uniunii în cadrul Consiliului de asociere UE-Egipt ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie atașat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul celei de a noua reuniuni a Consiliului de asociere UE-Egipt se bazează pe proiectul de recomandare a Consiliului de asociere UE-Egipt atașat la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

*Pentru Consiliu  
Președintele*

---

PROIECT

**RECOMANDAREA NR. 1/2022  
A CONSILIULUI DE ASOCIERE UE-EGIPT**

**din ...**

**de aprobare a Priorităților parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021 2027**

CONSILIUL DE ASOCIERE UE-EGIPT,

având în vedere Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între  
Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Arabă Egipt, pe  
de altă parte,

întrucât:

- (1) Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Arabă Egipt, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat la 25 iunie 2001 și a intrat în vigoare la 1 iunie 2004.
- (2) Prin articolul 76 din acord se acordă Consiliului de asociere UE-Egipt competența de a lua decizii în scopul realizării obiectivelor acordului, precum și de a formula recomandări adecvate.
- (3) În temeiul articolului 86 din acord, părțile adoptă toate măsurile generale sau speciale necesare îndeplinirii obligațiilor care le revin în temeiul acordului și se asigură că sunt îndeplinite obiectivele fixate în acord.

- (4) Revizuirea politicii europene de vecinătate a propus o nouă etapă de cooperare cu țările partenere, care să determine un sentiment mai puternic de implicare și responsabilitate de către ambele părți.
- (5) Uniunea Europeană și Egipt au convenit să își consolideze parteneriatul prin stabilirea unui ansamblu de priorități pentru perioada 2021-2027 (denumite în continuare „Prioritățile parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021-2027”), cu scopul de a aborda provocările comune cu care se confruntă Uniunea și Egiptul și de a promova interesele comune.
- (6) Părțile la acord au convenit asupra textului Priorităților parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021-2027, care vor sprijini punerea în aplicare a acordului, punând accentul pe cooperarea cu privire la o serie de interese comune identificate împreună,

RECOMANDĂ:

### *Articolul 1*

Consiliul de asociere recomandă părților la acord să pună în aplicare Prioritățile parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021-2027 astfel cum figurează în anexa la prezenta recomandare<sup>+</sup>.

### *Articolul 2*

Prioritățile parteneriatului UE-Egipt în perioada 2021-2027 înlocuiesc Prioritățile parteneriatului UE-Egipt a căror punere în aplicare a fost recomandată prin Recomandarea nr. 1/2017 a Consiliului de asociere<sup>1</sup>.

---

<sup>+</sup> În atenția delegațiilor: a se vedea documentul ST 8663/2022 ADD1.

<sup>1</sup> Recomandarea nr. 1/2017 a Consiliului de asociere UE-Egipt din 25 iulie 2017 de aprobare a Priorităților parteneriatului UE-Egipt (JO UE L 255, 3.1.2017, p. 26).

*Articolul 3*

Prezenta recomandare intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

*Pentru Consiliul de asociere UE-Egipt  
Președintele*

---